

Coltri News

December, 2021

Coltri News.

December, 2021

- 01. New LSE frame.**
- 02. Icon Petrol - Tinged with black.**
- 03. New MCH 6 crankcase.**
- 04. MCH 36: # 5000 to eternity.**
- 05. Safety comes first!**
- 06. New stainless steel brackets for Icon.**
- 07. New TPS oil filter.**
- 08. Innovation meets tradition.**
- 09. New 210 l/min models.**
- 10. Filling hoses included on all compressors.**
- 11. Winter break.**

New Lightweight LSE frame?



Super light.

A major update for the Icon compressor that wears black and loses weight. With the new LSE frame, it weighs only 38 kg.

The acronym LSE stands for "Light Steel Electric" and identifies the new super-light steel frame mounted on ICON 100 compressors with electric motors. We pay attention to new trends and the frame is painted in black (RAL 9005).

Lightweight yet compact? Absolutely!

By cutting weight and reducing size, Icon has succeeded in enhancing the concept of "portable". Of course, without giving up excellent performance.



New LSE frame.

38 kg*

Never this light before.



*with 2.2 kW single-phase SOGA electric motor.

Black.

RAL 9005 black color standard on all models with LSE frame.



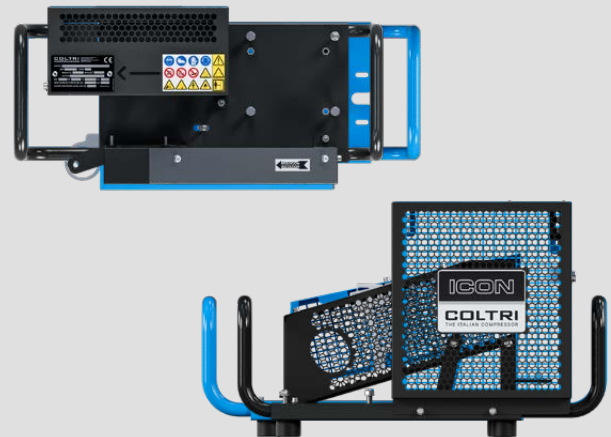
Hexagonal holes.

The square holes were replaced with hexagonal ones to improve cooling.



Compact.

Smaller than the previous chassis. It reduces space but not performance.



Icon Petrol. Tinged in black.



The ultimate in portability, now also in the new color.

Even the gasoline engine Icon models have been redesigned and lightweight.

Following the restyling of the entire line of portable compressors, the frame will be black (RAL 9005).

Stainless Steel models are still an option.

Black.

Standard RAL 9005 black color on all petrol engine models.



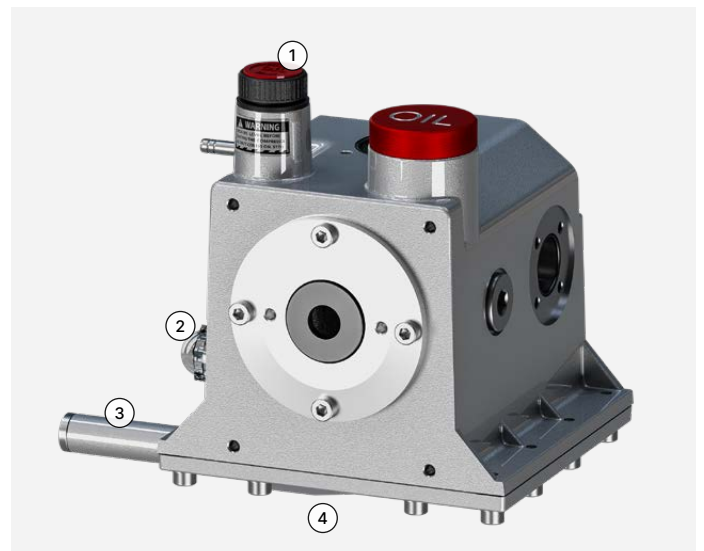
New MCH 6 crankcase.



Made entirely of die-cast aluminum, it guarantees lightness and strength.

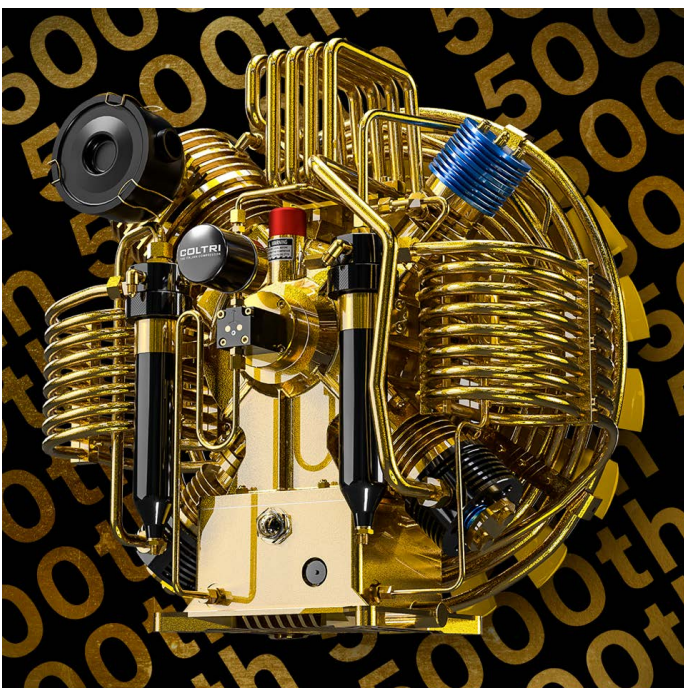
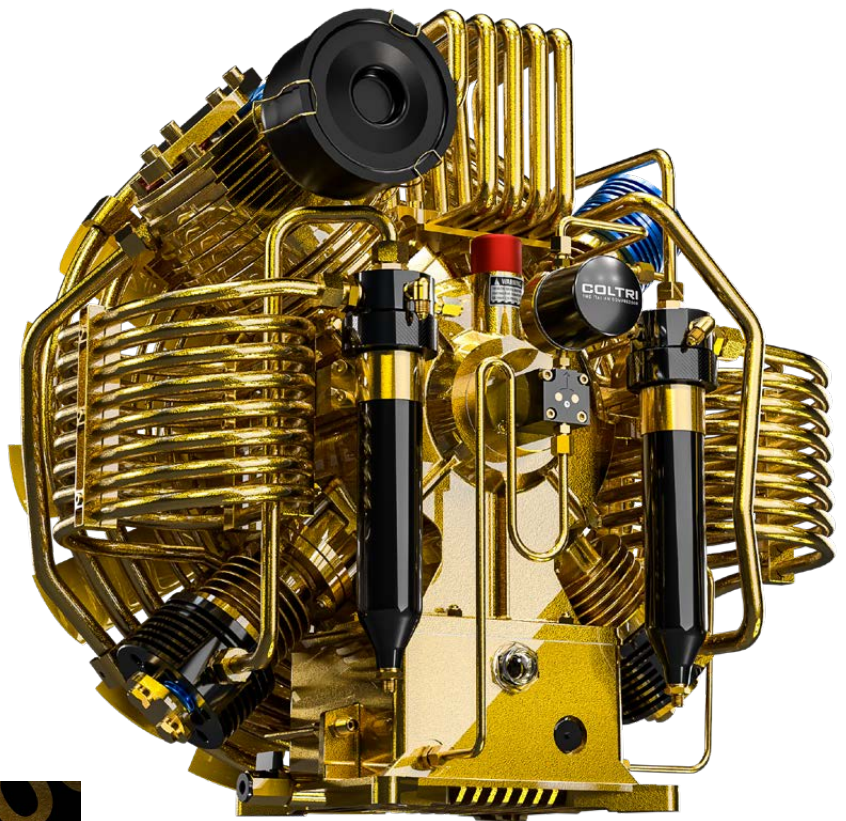
The new monoblock, which will be in production for the 100 l/min pumping unit (formerly MCH 6), brings numerous improvements in addition to the new material used in its construction:

- ① Oil level dipstick
- ② Oil level check
- ③ Extended oil drain
- ④ Oil pan increased to 600 cc



MCH 36: # 5.000 to eternity.

An important milestone for the Heavy Duty pumping unit. For this momentous occasion, we produced # 5,000 with a gold finish.




The MCH 36 pumping unit is mounted in the Heavy Duty line of compressors to ensure maximum performance for the filling stations:

Open: to meet the professional needs that require large charging capacities in hot, poorly ventilated or tropical environments;

Silent: the compressor that reaches new goals in terms of soundproofing, dropping below the threshold of 70 dB in operation. Built for intensive use, it has large recharging capacities.


Safety comes first!

A new safety cable has been added to prevent danger in the case of a hose breaking. This is now standard on all compressors!



able AS
La protezione antistrappo per tubi flessibili ad alta

Estratti dalle
regolamentazioni europee



Direttive e norme europee vincolanti in materia di: tubazioni flessibili idrauliche - pericolo in caso di strappo del tubo flessibile

Molte tubazioni flessibili idrauliche comportano dei notevoli rischi per l'incolumità e la vita. Per principio è prevedibile che sia le tubazioni flessibili nuove che quelle più vecchie scoppino o possano staccarsi con enorme violenza dal raccordo pressato e causare colpi di frusta. Per questo motivo le macchine vendute nell'UE devono soddisfare i requisiti di sicurezza menzionati in basso! In parole povere, le norme stabiliscono:

"Se una tubazione flessibile può essere una fonte di pericolo a causa di colpi di frusta o scoppi, deve essere protetta con mezzi idonei."

Il Parlamento europeo descrive requisiti di sicurezza generali per le macchine al momento della messa in circolazione nello spazio economico europeo nonché in Svizzera e nella Turchia nella Direttiva macchine 2006/42/CE, che stabilisce:

"Le tubazioni rigide o elastiche contenenti fluidi, in particolare ad alta pressione, devono poter sopportare le sollecitazioni interne ed esterne previste e devono essere solidamente fissate e/o protette affinché, in caso di rottura, esse non presentino rischi."

La direttiva suddetta deve essere rispettata obbligatoriamente da ogni produttore. In caso di violazione della stessa, l'applicazione della targhetta CE NON È CONSENTITA!

I requisiti di sicurezza generali ai sensi della suddetta direttiva macchine 2006/42/CE vengono concretizzati tramite le norme di sicurezza integrative come la UNI EN ISO. Anche nelle norme di dettaglio, l'utilizzo di sistemi di bloccaggio per tubi flessibili è richiesto in modo univoco. Seguono alcuni estratti delle norme in materia:

UNI EN ISO 12100 Sicurezza del macchinario:

"I dispositivi pneumatici e idraulici delle macchine devono essere costruiti in modo da far sì che: - annermicità o la rottura di componenti non comportano pericoli dovuti alla fuoriuscita sotto pressione di liquidi o all'improvviso movimento pericoloso di tubi flessibili (colpi di frusta)."

UNI EN ISO 4413 Oleidraulica: Regole generali e requisiti di sicurezza degli impianti idraulici e dei loro componenti:

"Quando il guasto di una tubazione flessibile può comportare il rischio di un colpo di frusta, la tubazione flessibile deve essere trattenuta o schermata con mezzi idonei. Se ciò non fosse possibile a causa di movimenti della macchina a cui è destinata, è necessario fornire delle informazioni sui rischi residui."

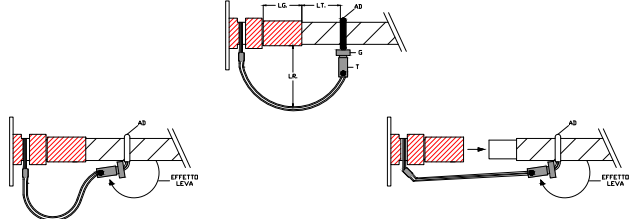
UNI EN 201 Macchine per materie plastiche e gomma - Macchine a iniezione - Requisiti di sicurezza:

"I pericolosi colpi di frusta di tubazioni flessibili con pressioni superiori a 5 MPa (50 bar) devono essere impediti con ripari fissi (vedi EN 953:1997, 3.2.1) e/o fissaggi supplementari delle tubazioni flessibili, ad es. mediante catene, funi o morse."

Le regolamentazioni di cui sopra sono state compilate secondo scienza e coscienza ed esprimono il senso del contenuto. Tuttavia le regolamentazioni possono cambiare, pertanto non possiamo garantire la correttezza dello stesso. È quindi necessario verificare ogni singolo caso anche personalmente sotto la propria responsabilità!

Pagina 21 Con riserva di modifiche senza preavviso e salvo errori. Si applicano esclusivamente le nostre condizioni generali di contratto. È vietato qualsiasi tipo di riproduzione.

BRX SAFETY SYSTEM
INTERNATIONAL PATENT



NOTE APPLICATIVE DI BASE COD. T110AS491/2001/A - T115AS491/2/201/A

- 1) POSIZIONARE SUL TUBO IL COLLARE DI FINE "AD" (AROLA DINAMICA) AD UNA DISTANZA "LT" PARI O SUPERIORE ALLA LUNGHEZZA DELLA GHIERA "LG" (COMUNQUE NON INFERIORE A 4 CM PER TUBI MAX 3 MM E 8 CM PER I TUBI CON DIAMETRI TRA E 15 MM. ANCHE LA QUOTA "LR" DOVRA' RISULTARE PARI O SUPERIORE ALLA QUOTA "LG" (LUNGHEZZA GHIERA).
- 2) TRAZIONARE I DUE CAPI DI FUNE E CONTEMPORANEAMENTE AVVICINARE IL TENDITORE "T" AL TUBO IN MODO CHE IL COLLARE DI FUNE SI AVVOLGA ADERENTEMENTE AL MEDESIMO (OPERAZIONE MANUALE); SERRARE MODERATAMENTE IL GRANO BLOCCA FUNE FINO A FINE CORSA ASSICURANDOSI CHE LE 2 FUNI SIANO CORRETTAMENTE POSIZIONATE SOTTO IL GRANO.
- 3) RIPRODURRE MANUALMENTE L'AZIONE "EFFETTO LEVA" PERCHÉ GARANTISCE UN NOTEVOLE PRE-CARICO DEL COLLARE CHE RISULTA PIÙ STABILE, STRETTO E DIFFICILMENTE REVERSIBILE (NON ALLENTABILE).
- 4) QUAL'ORA DOPO L'OPERAZIONE SOPRASTANTE RISULTASSE UNO SPAZIO ECCESSIVO TRA TENDITORE E TUBO FLESSIBILE È CONSIGLIABILE RECUPERARLO RIPETENDO L'OPERAZIONE 2) RAVVICINANDO IL TENDITORE AL TUBO INTERVENENDO SUL GRANO BLOCCA FUNE; IL MONTAGGIO È ULTIMATO E IL DISPOSITIVO RISULTERÀ DIFFICILMENTE SPOSTABILE LONGITUDINALMENTE SUL FLESSIBILE.
- 5) IL COLLEGAMENTO AL NIPPLO / RACCORDO MACCHINA VIENE EFFETTUATO INTERPONENDO LE 2 ASOLE TRA L'ESAGONO DEL NIPPLO E L'ESAGONO DEL DADO TUBO FLESSIBILE (SCARICO FILETTO).

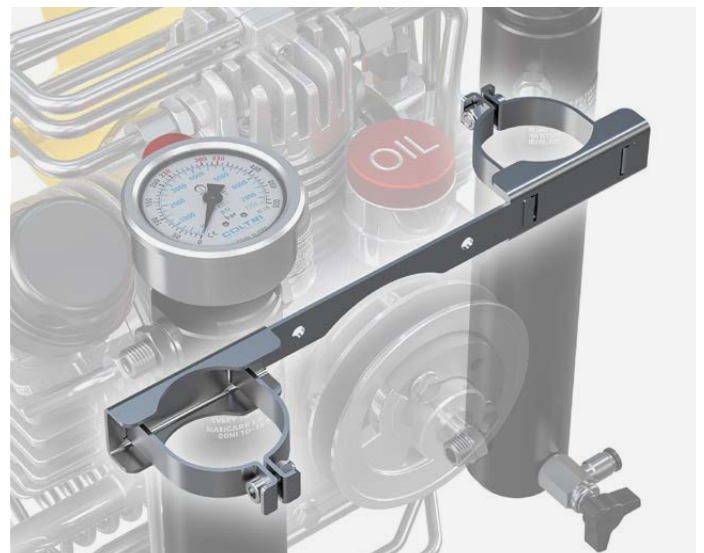
NOTA: L'ASOLA DINAMICA DEL CAVETTO SAFETY COD. T115AS491/2/201/A VA POSIZIONATA DOPO IL GOMMINO SALVAFRUSTA DEL TUBO COMPRESSORE DIA 4X16,5.



New stainless steel brackets.

The new brackets are now standard for the separator and filter on all Icon models.

The new clamping system also prevents vibration of the two filter bodies.



New TPS oil filter.

**“Fluidifies” performance,
improves efficiency!**

The New TPS Oil Filter “fluidifies” and improves performance with the integration of the cartridge filter just like the Heavy Duty pumping units.

A pressure gauge is also added to display oil pressure and flow.



Innovation meets tradition!

Following the restyling and branding,
the renaming of the compressors also plays
an important role.

The new Coltri compressor names are based on the capacity of the pumping unit expressed in l/min, enhancing its performance.

The wording "MCH" has been eliminated, while the nomenclature that identifies the type of motor remains unchanged (e.g.: EM single-phase electric, ET three-phase electric, SH Honda internal combustion engine, etc...).


You can download the PDF of the guide, with the reference old name → new name, updated at this link:

[**DOWNLOAD THE GUIDE.**](#)



COLTRI
THE ITALIAN COMPRESSOR

Portables line



OLD NAME	NEW NAME
Basic MCH 6 EM	Icon 100 LSE EM
MOTORS Single-phase electric	

210 l/min! Can it be done?



The Smart, Mark III Silent and Ergo have been updated with a single-phase electric motor. Flow rate increases from 195 l/min to 210 l/min.

Increasing performance from 195 l/min to 210 l/min will allow you to charge your cylinders in less time.

The GP 210 is mounted in the Efficient Line of compressors, specifically in the Smart, Mark III Silent and Ergo are all equipped with single-phase SOGA 4 kW single-phase electric motor.

Compressors with motor can reach a maximum pressure of 232 bar.



Filling hoses now included on all compressors.

Portable compressors are now equipped with 2, 1.2 meter Kevlar hoses (420 bar) that come standard with the Efficient and Prime lines and 4 with the Heavy Duty line.

In order to meet all requests, hoses are also available in lengths of up to 10 meters upon request.



Winter break.

We inform partners and customers that Coltri Compressors will be closing for the winter break from 24th December 2021 to 7th January 2022.

